

EDITORIAL

Presentación de la XVII Reunión de la AEPCC. Bilbao 17-19 de Noviembre de 2005

En la XV Reunión de la Asociación Española de Patología Cervical y Colposcopia, celebrada en noviembre de 2003 en Las Palmas de Gran Canaria, se encomendó al grupo que trabaja en el País Vasco, la Organización de la XVII Reunión de la AEPCC. Desde el principio expusimos que la organización de este evento iba a realizarla de forma conjunta el grupo de patología cervical de los **Hospitales de Txagorritxu** en Vitoria, **Donostia** en San Sebastián y **Basurto** en Bilbao. Los responsables de esas unidades son el Dr. **Enrique Izaguirre**, el Dr. **Borja Rivero** y el Dr. **Dani Andía** respectivamente. También se ha procurado que contribuyan a esta reunión otros especialistas de nuestra comunidad. La sede del Congreso será el Palacio Euskalduna en Bilbao.

Hemos trabajado durante meses para elaborar un programa atractivo en el que tuviesen cabida todos los temas de actualidad. El programa ha sido diseñado y consensuado por el Comité Organizador y la Junta Directiva de la AEPCC. Irá precedido por **el curso de colposcopia** que está enfocado con una orientación eminentemente práctica. Será un curso dinámico para que aprenda el que se inicia en colposcopia y se perfeccione el profesional habituado a esta técnica. La Reunión está estructurada en seis sesiones. **La primera sesión versará sobre VPH.** Se presentarán las técnicas de determinación del VPH, los factores que regulan la infección, la historia natural de la infección por VPH como base de la conducta clínica y finalizará con una conferencia invitada a cargo del Dr. **Jack Cuzick** (UK) sobre la aplicación clínica de la determinación del VPH mediante captura híbrida. En **la segunda sesión se presentará el manejo de las lesiones cervicales** intraepiteliales, escamosas o glandulares, y microinvasivas.

La comida de trabajo en la sede del congreso, dará paso a la conferencia invitada del Dr. **David Jenkins** (UK) sobre **Prevención del cáncer cervical y vacunación frente a la infección por VPH 16/18.** A continuación **la tercera sesión, controversias en patología cervical.** Se hablará de la patología cervical en situaciones especiales como gestación, adolescencia y menopausia. Otros temas sobre formación y acreditación en colposcopia, se debatirán también en esta sesión.

Finalizará la tarde con **la cuarta sesión, que se organiza conjuntamente con la Sociedad Española de Citología (SEC).** Aquí hemos buscado temas que resulten interesantes para los ginecólogos, auténticos protagonistas de la reunión. Desde esta tribuna quiero agradecer a la SEC y especialmente a los patólogos que colaboran con nosotros, su apoyo a esta reunión. Se completará esta tarde con la Asamblea General de la AEPCC.

El sábado 19 de Noviembre por la mañana tendrá lugar a primera hora, **la quinta sesión, sobre patología vaginal y vulvar.** Se trata de una sesión importante por la dificultad que entraña para los especialistas el diagnóstico y tratamiento de las lesiones producidas por el VPH en la vulva y vagina. **La sexta y última sesión tratará sobre temas de actualidad,** como la vulvodinia y el adenocarcinoma de endocérnix. Finalizaremos con la presentación de la historia de la AEPCC, para la que contamos

(continúa en pag. 3)

Presidente
Ll. M. Puig-Tintoré

Presidente electo
M. Cararach

Ex-Presidente
X. Cortés

Secretario
A. Torné

Secretario adjunto
J. C. Martínez-Escoriza

Tesorero
M. Quilez

Vocales
A. Alba
D. Andía
F. Dieguez
O. Falcón
P. Miranda
J. M. Ramón y Cajal
L. M. Torres

Dirección Secretarías:
Srta. Cristina Pons
Institut Universitari Dexeus
Departamento de Obstetricia
y Ginecología

Calatrava, 83, sótano 1.
08017 BARCELONA
Tel.: 93 227 47 18
Fax: 93 418 78 32



XVII REUNIÓN DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE PATOLOGÍA CERVICAL Y COLPOSCOPIA

VI REUNIÓN CONJUNTA CON LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE CITOLOGÍA BILBAO 17,18 Y 19 DE NOVIEMBRE DE 2005

Sede: Palacio Euskalduna

Declarada de interés científico. Créditos de la Universidad del País Vasco.
Acreditación de actividades de formación continuada.

ORGANIZA: Asociación Española de Patología Cervical y Colposcopia (AEPCC)

En colaboración con: Foro Vizcaíno Promoción Endoscopia (FVPE). Osakidetza-Servicio Vasco de Salud.
Universidad del País Vasco, UPV/EHU

PRESIDENTE: Dr. Daniel Andía Ortiz. Servicio Ginecología. Hospital de Basurto, Bilbao.

COMITÉ ORGANIZADOR

Dr. Daniel Andía Ortiz
Dr. Iñaki Brouard Urkiaga
Dr. Álvaro Gorostiaga Ruiz-Garma
Dr. Enrique Izaguirre Gondra
Dr. Borja Rivero Torrejón

COMITÉ CIENTÍFICO

Dr. Miguel López Valverde	Dr. Luis M Puig-Tintoré
Dr. Mikel Goitia Ibarra	Dra. Montserrat Cararach
Dr. Iñaki Brouard Urkiaga	Dr. Xavier Cortés
	Dr. Aureli Torné

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:

Susana Candela Casado
Responsable de Coordinación. Osakidetza
C/ Alava 45
01006 VITORIA-GASTEIZ

Telef.: 945 006 021
Móvil: 610 494 332
Fax: 945 006 195/194
E-mail: scandela@sscc.osakidetza.net
Congreso@sscc.osakidetza.net

MAS INFORMACIÓN EN LA WEB DE LA AEPCC: www.aepcc.org

CUOTAS DE INSCRIPCIÓN, (incluye el Curso de Colposcopia y el Congreso)

	Hasta el 16/9/05	Después 16/9/05
✓ SOCIOS AEPCC	300 €	360 €
✓ RESIDENTES ACREDITADOS	240 €	300 €
✓ RESTO CONGRESISTAS	340 €	400 €

PRESENTACIÓN DE COMUNICACIONES CIENTÍFICAS

- Se aceptan comunicaciones en forma de póster.
- Enviar un resumen con un máximo de 350 palabras (Fuente: Arial, Tamaño 11) por E-mail: cientifica@sscc.osakidetza.net. Fecha límite envío: **30 de Septiembre de 2005**
- El resumen estructurado debe incluir los siguiente apartados: Nombre y apellidos del autor/es (subrayar el que lo presente, que deberá estar inscrito en la Reunión); Centro de trabajo; Ciudad y Señas de contacto (imprescindible e-mail); Título; Objetivo; Material y Métodos; Resultados y Conclusiones.
- El comité científico decidirá, antes del 15 de Octubre, las comunicaciones aceptadas para su presentación en forma de póster y las cuatro comunicaciones seleccionadas que se presentarán en forma de exposición oral en el ámbito del congreso.
- Se adjudicará el **Premio Miguel de Arcos** a la mejor comunicación, que incluye un importe de 1.000 Euros.

(viene de pag. 1)

la dificultad que entraña para los especialistas el diagnóstico y tratamiento de las lesiones producidas por el VPH en la vulva y vagina. La **sexta y última sesión tratará sobre temas de actualidad**, como la vulvodinia y el adenocarcinoma de endocérvix. Finalizaremos con la presentación de la historia de la AEPCC, para la que contamos con un protagonista que la ha vivido en directo como el Dr. **Santiago Dexeus**, que pondrá el colofón a este Congreso anual, que se clausurará con la entrega de premios.

Durante la Reunión se expondrán las comunicaciones científicas en forma de póster. De todas las comunicaciones enviadas, el comité científico seleccionará cuatro que se presentarán de forma oral como comunicación seleccionada en el programa oficial del congreso. Os animamos a enviar vuestras comunicaciones.

Creo que es un programa ambicioso que cuenta con ponentes que habitualmente trabajan en patología cervical y colposcopia, de prestigio reconocido y con capacidad de transmitir su experiencia, a los que quiero agradecer su disposición a colaborar. Como ocurre con este tipo de eventos, hay detrás de esta fachada, un trabajo enorme con muchas horas de dedicación de personas sin las cuales no se podría llevar adelante este proyecto. Mi agradecimiento para todos ellos.

Para finalizar quiero invitaros a acudir a Bilbao entre el 17 y el 19 de Noviembre del 2005. Creo que es una ciudad que cuenta con grandes ventajas para asistir a Congresos. La sede, el Palacio Euskalduna, tiene un prestigio indudable. Tenemos una amplia oferta hotelera próxima a la sede del congreso lo que permite fáciles desplazamientos caminando. Hay atractivos en la ciudad como el Museo Guggenheim y una gastronomía de calidad con la que finalizar una jornada intensa de trabajo.

Un abrazo a todos. Os esperamos en Bilbao

Daniel Andía

XVI REUNION DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE PATOLOGÍA CERVICAL Y COLPOSCOPIA

Alicante, 11, 12 y 13 de noviembre de 2004

RESUMEN. Dr. José Antonio López Fernández, Alicante

La reunión del año 2.004 de nuestra Asociación se celebró en Alicante, merced al compromiso y el esfuerzo del Comité Organizador presidido por los doctores **Juan Carlos Martínez Escoriza** y **Francisco J. Diéguez**, a la confianza depositada en éste por la Junta Directiva de la Sociedad con su Presidente **Luis M. Puig-Tintoré** al frente, y al apoyo imprescindible de la industria farmacéutica.

Las 28 ponencias oficiales se estructuraron en un curso de colposcopia y cinco sesiones con sus mesas redondas y foros de discusión. Como objetivo común se postuló la interactividad y el sentido práctico de los temas elegidos. Una de las sesiones constituyó la Primera Reunión Conjunta con el Club de Patología Ginecológica (ver reseña aparte) que fue brillantemente dirigida por los Drs. **Jaime Ordi** e **Ignacio Aranda**, que cumplieron perfectamente con aquel sentido eminentemente práctico.

Paralelamente, se presentaron 22 pósters, de los que se seleccionaron seis para ser leídos en la Sala Principal. Se otorgó un primer premio **Dr. Miguel de Arcos de la Plaza** dotado con 800 € a la comunicación “Neoplasia intraepiteliales vulvares. Nuestra experiencia” presentada por los doctores **A. Lubrano, L. Labao, R. García Rodríguez, L. Gutiérrez García, C. Molo Amorós, J.M. Falcón Santana, L. León, J.C. Morín, O. Falcón**, de Las Palmas de Gran Canaria. Hubo dos segundos premios, de 500 €, para sendas comunicaciones de los doctores **C. González, J. Canals, L. Muñoz, M. Ortiz, A. García-Saiz, I. Jarrín, M. García, J. Del Amo**. “Estudio de la prevalencia del virus del papiloma humano y anomalías en las citologías cervicales en mujeres de población general en Alicante” y de **H. Ballester, E. Moreno, S. Rogel, G. Ramos, J.A. López Fernández, J.C. Martínez Escoriza, D. Gavilán, F.J. Diéguez**, “Estudio de nueve pacientes con adenocarcinoma de cérvix”.

El jueves por la tarde echó a andar la reunión con el Curso de Colposcopia Básica, dirigido por el Dr. **J.C. Martínez Escoriza**. Constó de ocho ponencias. Desde la que presentó el Dr. **J.A. López Fernández** introduciendo el concepto y tecnología misma, a la del Dr. **F. Coloma** sobre la Nomenclatura y Terminología, pasando por el desarrollo más actual de las bases histológicas de las imágenes colposcópicas que presentó el Prof. **L.M. Puig-Tintoré**; luego vino la relativa al difícil abordaje de las colposcopias no satisfactorias del Dr. **J.M. Ramón y Cajal**, las muy exhaustivas dedicadas a los Cambios Menores y Mayores de los Drs. **J.A. Borrego** y **A. Torné** y las relativas a los cambios VPH del Dr. **J.A. Colombo** y las imágenes tanto en Vagina como en Vulva de la Dra. **M. Cararach**.

Todo el curso se desarrolló en sesiones interactivas en las que los ponentes propusieron distintos casos prácticos con preguntas de respuesta múltiple que hicieron pensar, participar y disfrutar a los asistentes. Según la encuesta de valoración de la Reunión, el 76% de los congresistas consideraron a este curso como la sesión más interesante de las tres jornadas, y un 85% afirmaron que añadirían en próximas reuniones más cursos interactivos prácticos con más casos clínicos para ser discutidos.

El viernes 12, tras la Reunión Conjunta con el Club de Patología Ginecológica, se celebró el Acto Inaugural y la Conferencia Magistral del Prof. **Jaime Prat** sobre el Adenocarcinoma de cérvix. Afirmó que en la actualidad la frecuencia de esta variedad histológica ha aumentado (15 – 20 % de todos los carcinomas invasivos de los países industrializados) merced al descenso de la variedad escamosa que es más fácilmente identificable en sus estadios preinvasivos. Hasta en un 60% de los casos, el adenocarcinoma se asocia con lesión escamosa epitelial (SIL), lo cual puede facilitar el diagnóstico precoz. El repaso de las distintas variedades histológicas fue exhaustivo, brillante y bien considerado por los asistentes.

En la sesión sobre avances técnicos que se celebró la tarde del Viernes, la Dra. **Christine Bergeron** presentó su experiencia en el manejo de la citología en medio líquido frente a la convencional. Según sus datos, las muestras son de mayor calidad y la tasa de detección de lesiones mayor. Su valoración de la determinación de Virus del Papiloma Humano (VPH) por captura híbrida II en el medio líquido es positiva, y consideró que se trata de un método válido en la evaluación del ASC-US.

El Dr. **Alfonso Alba**, en una exposición bien valorada por los asistentes, disertó sobre las distintas técnicas de detección de VPH, analizando ventajas y limitaciones. Sostuvo que la reducción de costes de la biología molecular permitirá en breve disponer a nivel de rutina clínica de métodos adicionales que informen no sólo de la presencia de infección, sino de la carga viral y de la secuenciación de tipos y variantes que puedan establecer en un futuro nuevos grupos de riesgo de transformación neoplásica.

El Dr. **Francesc Alameda** expuso la experiencia española en la citología en medio líquido. Recordó que es un método aprobado por la FDA. Coincidió en que incrementa el número de diagnósticos de SIL, pero también de ASC-US, y que permite la determinación de VPH y P16 en la misma muestra, resultando un buen método de cribado. Las desventajas son la necesidad de reentrenamiento del laboratorio y la pérdida del material del fondo vaginal.

El Prof. **Chris Meijer**, de Amsterdam, hizo un esfuerzo por sintetizar la bibliografía existente acerca del valor de la tipificación del VPH en la clínica. Expuso ampliamente su utilidad en la selección de pacientes con ASC-US a las que realizar colposcopia y en la monitorización de pacientes tras el tratamiento. Desarrolló también el uso de la técnica de Captura Híbrida (CH) del VPH en un programa de cribado poblacional junto con la citología, que permite prolongar el intervalo entre dos revisiones hasta 8 – 10 años si la citología y la CH-VPH son negativas. Además, permite identificar algunos casos con citología “patológica” falsamente positiva (control de calidad de la citología mediante CH-VPH).

El Dr. **Xavier Castellsagué**, desde un punto de vista epidemiológico, trató del estado actual de las vacunas profilácticas contra el VPH. Su ponencia fue la segunda mejor valorada, tras el curso de colposcopia. Afirmó que la prevención de la infección VPH persistente, parece ser la única opción realista de prevenir el desarrollo del cáncer de cérvix en los países industrializados. Recordó que el proceso de infección VPH y de replicación en el tejido cervical ocurre en células diferenciadas que escapan de mecanismos inmunes. Las vacunas profilácticas frente a VPH 16 recientemente probadas en un estudio doble ciego sobre 1.200 mujeres, han demostrado: 1) ser capaces de generar anticuerpos en todas las mujeres vacunadas, 2) inducir niveles de anticuerpos entre 10 y 40 veces mayores que la infección natural y 3) proteger frente a la infección persistente. Las limitaciones actuales se refieren al número de genotipos incluidos, el número de dosis necesarias, la edad en la que se debe administrar, y el coste. Concluyó enumerando los objetivos de los estudios en marcha, que giran en torno a estudiar la protección frente a varios genotipos y a demostrar la prevención de la enfermedad clínicamente trascendente (SIL y cáncer).

La siguiente sesión se dedicó a las infecciones vulvo-vaginales no VPH. La Dra. **Victoria Bartolomé** abordó la vaginosis bacteriana a la que definió más que como una infección, como una alteración del ecosistema microbiano vaginal caracterizada por una reducción de lactobacilos y un incremento de gérmenes anaerobios. Insistió en que el diagnóstico y tratamiento durante el embarazo constituye una actividad preventiva importante. Metronidazol y clindamicina oral o tópicos presentan similares tasas de curación y recurrencia según esta doctora.

El Dr. **Juan Ballesteros** realizó una brillante exposición sobre el Virus del Herpes Genital. Insistió que en muchas ocasiones en las recurrencias de algunas pacientes el diagnóstico es difícil por la corta duración de las lesiones o la presencia de lesiones atípicas tipo úlceras o fisura. El cultivo es la prueba patrón pero como el periodo útil para recoger la muestra es corto, la serología tipo – específica puede servir cuando el paciente acude con un cuadro en fase costrosa o de reepitelización y para conocer el “sero-estatus” de la gestante o la pareja sexual para disminuir el riesgo de transmisión.

El Dr. **Gorka Barrenetxea** sostuvo que un diagnóstico fiable de la candidiasis vulvo-vaginal (CVV) requiere pruebas adicionales a la valoración clínica, como el pH vaginal de 4,2 – 4,6, la observación microscópica o el cultivo. Según su

criterio, el tratamiento de la CVV complicada (recidivante) supone un reto terapéutico de primer orden, e insistió en la mayor eficacia de la vía oral y la necesidad de prolongar el tratamiento al menos seis meses.

La importancia de las infecciones cervicales por *Neisseria gonorrhoeae* y *Chlamydia trachomatis* fue expuesta por el Dr. **Antonio Rodríguez Pichardo**, sobre todo por su potencial de provocar enfermedad pélvica inflamatoria. Insistió en la conveniencia de un alto índice de sospecha ante pacientes con síntomas escasos e inespecíficos como leucorrea, exudación vaginal hemorrágica o disuria. El diagnóstico etiológico se debe establecer mediante cultivo específico.

En la última sesión se abordó la formación en patología del TGI y Colposcopia, coordinado por el Prof. **Pedro Acién**. El Prof. **Santiago Dexeus** presentó en su magnífica exposición los resultados de una encuesta enviada a numerosos hospitales de nuestro país, y se congratuló al afirmar que la patología del TGI y la enseñanza de la misma están bien definidas en el 75% de los casos. Comentó el programa de enseñanza europeo y concluyó en la necesidad de que nuestra Asociación contribuya a reforzar el papel de la colposcopia en la formación del ginecólogo.

Para el Dr. **Javier Cortés** es necesario establecer mecanismos de control de calidad de las Unidades de colposcopia mediante registros de correlación con citología e histología, almacenamiento de imágenes para revisión y docencia, y controles periódicos inter – intraobservador.

Finalmente, el Prof. **Luis M. Puig-Tintoré** presentó el desarrollo de un Atlas en CD-ROM de patología de la vulva, cuyo objetivo, afirmó, es facilitar al médico, en formación o especialista, el estudio de las enfermedades vulvares aprovechando las ventajas de la tecnología digital.

La opinión de los asistentes se recogió en una encuesta, cuyos datos más relevantes son: 1) El 50% consideró el programa de la Reunión como bueno y el otro 50% como muy bueno. 2) La presentación de los ponentes fue considerada buena o muy buena por el 98%. 3) El juicio sobre la organización fue favorable (90% buena – muy buena). 4) El curso de colposcopia fue la sesión mejor considerada por los congresistas. 5) A la pregunta sobre qué añadirían o echaron de menos: más casos clínicos interactivos de distinta complejidad (inmunosupresión, embarazo, etc.), y un consenso claro sobre el valor actual en la clínica de la determinación del VPH.

INFORMACIÓN de la WEB

www.aepcc.org

En abril de 2005 se han cumplido los siete años de la presencia de la AEPCC en la web. Este mismo mes se han alcanzado un total de 50.000 visitas a la página de la AEPCC. El promedio actual es de unas 20-30 visitas por día. Los cinco países con mas visitantes han sido: España 35,5%, México 16,2%, Argentina 6,4%, Estados Unidos 5,4% y Brasil 3,4%.

En la web de la AEPCC pueden consultarse:

- Los Boletines de la AEPCC
- El Manual de Colposcopia Básica
- El Documento de Consenso sobre “La Infección por Papilomavirus”
- Las Presentaciones Científicas de las últimas Reuniones de la AEPCC
- Información de la próxima XVII Reunión Anual de la AEPCC, en Bilbao.

Otros sitios de interés en la Web:

Internacional Federaron of Cervical Pathology and Colposcopy: <http://www.ifcpc.org/ifcpc/home.htm>

European Federation of Colposcopy: <http://www.e-f-c.org/>

European Guidelines for Quality Assurance in Cervical Cancer Screening, (en inglés): [http://www.cancer-network.de/cervical/guidelines/Guidelines ver15_12_03.zip](http://www.cancer-network.de/cervical/guidelines/Guidelines%20ver15_12_03.zip)

HPV-Today, (en español): http://www.hpvtoday.com/_espa/index_espa.htm

Cáncer de cuello, (en español): www.meb.uni-bonn.de/Cancernet/spanish/100103.html

Historia de la colposcopia, (en español): <http://www.gineconet.com/articulos/634.htm>

Conferencia de consenso de la ASCCP para determinar el manejo óptimo de la paciente con neoplasia cervical intraepitelial. (en español): http://www.asccp.org/pdfs/consensus/histo_spanish.pdf

I Reunión Conjunta de la AEPCC con el Club de Patología Ginecológica de la Sociedad Española de Anatomía Patológica

Alicante, 12 de noviembre de 2004

RESUMEN:

Drs. María Alejo, Jaume Ordi.

El pasado día 12 de noviembre de 2004 se celebró la primera reunión conjunta entre el Club de Patología Ginecológica de la Sociedad Española de Anatomía Patológica y la Asociación Española de Patología Cervical y Colposcopia, durante la XVI Reunión anual de esta última Sociedad que se celebró en la acogedora ciudad de Alicante.

En la sesión, que estuvo dirigida por los Dres. **Ignacio Aranda** y **Javier Seguí** del Hospital General de Alicante y por el Dr. **Jaume Ordi** responsable de la patología ginecológica en el Hospital Clínic de Barcelona y coordinador del Club, se presentaron diferentes temas de actualidad e interés tanto para los ginecólogos como para los patólogos. La reunión se inició con la conferencia del Dr. **José Palacios** del grupo de cáncer mamario y ginecológico del Centro Nacional de Investigación Oncológica de Madrid sobre las aplicaciones y perspectivas que las matrices de tejido (“tissue microarrays”) están aportando a nuestro conocimiento sobre el cáncer de cérvix, resaltando el potencial diagnóstico, pronóstico y terapéutico de esta innovadora tecnología, capaz de evaluar de forma simultánea el perfil molecular de numerosos tumores. El Dr. **Jaume Ordi** habló sobre las variedades de carcinoma de vulva y de como la valoración de la sobreexpresión de p16 mediante inmunohistoquímica permite clasificar de forma simple y reproducible los tumores y las lesiones premalignas vulvares según su relación patogenética o no con la infección por virus del papiloma humano. La Dra. **Christine Bergeron**, responsable de la Patología y la Citología Ginecológica de los laboratorios Cerba en París, discutió la última actualización de la terminología de Bethesda propuesta en el año 2001, resaltando las modificaciones más relevantes en relación con la primera edición de 1988. El Dr. **Jaime Prat**, jefe del Servicio de Anatomía Patológica del Hospital de Sant Pau de Barcelona, disertó en la conferencia inaugural sobre las diferentes formas del adenocarcinoma endocervical y los problemas que este difícil diagnóstico plantea tanto a clínicos como a patólogos. Finalmente, las Dras. **Gloria Peyró** del Hospital General de Alicante, **Rosa Guarch**, del Hospital de Virgen del Camino de Pamplona y **María Alejo** del Hospital General de Vic, y el Dr. **Francesc Alameda** del Hospital del Mar de Barcelona, realizaron una presentación interactiva de casos clínico-patológicos, planteando una interesante discusión con la audiencia sobre la actitud clínica a tomar ante diferentes lesiones infrecuentes del cérvix uterino.

La reunión tuvo una excelente acogida tanto entre los ginecólogos como entre los patólogos, poniendo una vez más de manifiesto los extraordinarios beneficios que el diálogo y la puesta en común de experiencias suponen en la mejora de nuestra práctica asistencial y científica diaria. La consecuencia de este éxito no podía ser otra que el acuerdo ya alcanzado entre ambas sociedades de establecer estos contactos de forma regular. Nos volveremos a encontrar en Granada 2006!

Nota bibliográfica:

La fiabilidad de la información que nos es facilitada

Dr. Javier Cortes

Chan A-W, Hróbjartsson A, Haajr M, Gøtzsche P, Altman DG. Empirical evidence for Selective Reporting of Outcomes in Randomized Trials. Comparison of Protocols to Published Articles. JAMA 2004(May);291(20):2457-2465.

Los autores de este estudio tuvieron tres objetivos. Primero determinar la prevalencia de la publicación de resultados incompletos provenientes de ensayos clínicos. Segundo, evaluar la asociación entre los informes de resultados y la importancia estadística. Y tercero, evaluar la coherencia entre los resultados primarios especificados en los protocolos de los ensayos y aquellos definidos en los artículos publicados.

El informe selectivo de resultados dentro del marco de los estudios publicados, basados en la naturaleza o dirección de los resultados, se ha sospechado desde hace tiempo, pero las pruebas de esta sospecha están limitadas a los estudios de casos. Por ello, los autores propusieron estudiar empíricamente la extensión y naturaleza del sesgo en los resultados informados, en una cohorte de ensayos clínicos elegidos al azar.

El diseño del estudio y el protocolo fue aprobado por comités de ética de Dinamarca. El número y las características de los resultados de los ensayos (los informados y los no informados) se extractaron de los protocolos, los artículos publicados en revistas especializadas y de una encuesta realizada entre investigadores. Se consideró que un resultado estaba incompletamente informado, si se presentaban datos insuficientes en los artículos publicados para los meta-análisis. Se calculó para cada ensayo el cociente de posibilidad relativo (del informe completo) de importancia estadística, y luego se los combinó para obtener un sesgo estimado general. Los protocolos y los artículos publicados también fueron comparados para identificar las discrepancias en los resultados principales.

Los principales objetivos y mediciones fueron la integridad de los informes sobre eficacia, posibles daños y resultados significativos versus los no significativos; y la coherencia entre los resultados primarios definidos en los protocolos y aquellos presentes en los artículos publicados.

Los autores identificaron 102 ensayos clínicos con 122 artículos publicados y 3 736 resultados. En general, el 50% de los resultados de eficacia y el 65% de los resultados de daño estaban informados de manera incompleta. Los resultados estadísticamente significativos tuvieron más posibilidades de ser informados de manera completa en comparación con los resultados no significativos, tanto los referentes a la eficacia como al daño. En la comparación de los artículos publicados versus los protocolos, el 62% de los ensayos tenían al menos un resultado primario cambiado, introducido u omitido. El 86% de los investigadores que respondieron la encuesta negaron la existencia de resultados no informados, pese a que las pruebas indicaron lo contrario.

Los autores concluyen que el informe de los resultados de los ensayos clínicos no solo es incompleto frecuentemente, sino también sesgado e incoherente con los protocolos. Los artículos publicados, como así también las revisiones que los incorporan, no serían confiables y estarían subestimando los daños y sobreestimando los beneficios de una intervención determinada. Agregan que para asegurar la transparencia, los ensayos planificados deberían ser registrados y los protocolos deberían estar a disposición del público previamente a la finalización de los mismos.

El comentario quizás por evidente es innecesario: la confusión interesada entre información y propaganda amenaza con secar la fuente del conocimiento. Confusión que responde a intereses propagandísticos no legítimos personales, institucionales, industriales. Hay que permanecer atentos y aprender a separar el grano de la paja. Es muy importante que los jóvenes en formación sean educados en la técnica de la valoración objetiva e independiente de la información -masiva- que nos llega. Hay que aprender a leer un trabajo en profundidad, valorando su financiación, su hipótesis de trabajo, su metodología, apreciando su estructura, calificándola. Y no pasar del “material y métodos” probablemente en la inmensa mayoría de los casos. Al final habrá resultado que el Viejo Profesor, don Enrique Tierno Galván, tenía razón: “Si el 90% de la gente que habla o escribe se estuviera quieta, nadie lo notaría y todos saldríamos ganando”.

**INFORME DE LA 149ª REUNION CIENTIFICA
DE LA SOCIEDAD PORTUGUESA DE GINECOLOGÍA
SECCIÓN DE COLPOSCOPIA Y PATOLOGÍA
CERVICO-VULVO-VAGINAL,
2º SIMPOSIO INTERNACIONAL**

Entre el 13 y el 16 de Enero, 2005 tuvo lugar en Luso (Portugal) la Reunión epigrafiada. El Programa Científico cubría todos los aspectos más relevantes de la actualidad en Patología del Tracto Genital Inferior. Una amplia representación española, invitada por el Comité Organizador, participó en su desarrollo junto a figuras punteras de la especialidad procedentes del Reino Unido, Italia, Grecia, Serbia, Francia y el país organizador.

La Dra. **Montserrat Cararach** presentó dos ponencias: “Vaginoscopia” y “Tratamiento del VIN y del VaIN”. El Prof. **Santiago Dexeus** presentó dos ponencias, una sobre “Terminología Colposcópica” y otra sobre “Indicaciones de la Colposcopia” y presidió la Sesión en la que se debatió el modelo de relación médico – paciente y el tipo y la calidad de la información que aquél le facilita a la mujer, tema brillantemente desarrollado por el Dr. **Jean Luc Mergui**. El Prof. **Luis M. Puig-Tintoré** moderó la Sesión que el Programa reservaba a la European Federation of Colposcopy (EFC) y presentó una ponencia sobre “Tratamiento del CIN I”. El Dr. **Xavier Bosch** dio dos conferencias: “Epidemiología de la infección por HPV” y “Vacunas para el HPV”. El Dr. **Xavier Cortés** moderó una Sesión sobre “Tratamiento de las lesiones intraepiteliales”, presentó una ponencia sobre “Control de Calidad en Colposcopia” y dio una conferencia titulada “Papel del ginecólogo en el Control de Salud de la Mujer”.

En el desarrollo del programa destacaron la muy crítica ponencia sobre “Vulvosocopia” del Dr. **Leonardo Micheletti**, de Torino, que cuestionó muy seriamente el papel de la Vulvosocopia en la exploración vulvar, reclamando una formación específica al respecto y una máxima prudencia en la valoración de imágenes y en la toma de decisiones diagnóstico-terapéuticas. La Dra. **Vesna Kesic**, de Belgrado, que trató sobre “Vulvodinia” desmenuzó perfectamente su complejo tema, describiendo algoritmos exploratorios, diagnósticos y terapéuticos muy actuales y razonados: la exhaustiva historia clínica, la exploración cuidadosa y un soporte psicológico adecuado son instrumentos básicos para manejar adecuadamente esta patología en aumento. Y por último, la ponencia de la Dra. **Christine Bergeron**, de París, versó sobre “Citología en medio líquido”. fijando muy claramente su posición, en línea con las conclusiones de los trabajos independientes

de calidad más recientes: mejoría muy notable de la proporción de muestras insatisfactorias y aumento de la sensibilidad diagnóstica exclusivamente en el segmento de las atipias inciertas o leves.

El Simposio estuvo admirablemente organizado, con los Dres. **José M. Moutinho, Daniel Pereira da Silva y Cándida Pinto Lima** a la cabeza. La hospitalidad portuguesa, tan generosa, fue otra vez ejemplar. Una gran asistencia de un público extremadamente interesado rubricó el éxito.

RESUMEN DE LA REUNION DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA FEDERACIÓN EUROPEA DE COLPOSCOPIA

Durante la celebración del 2º Simposio Internacional de Patología del Tracto Genital Inferior que la Sociedad Portuguesa ha organizado en Luso, Porto, en enero 2005, ha tenido lugar una Reunión del Comité Ejecutivo (CE) de la Federación Europea de Colposcopia (FEC), bajo la presidencia del Prof. **Diakomanolis**.

Los Dres. **Cararach, Puig Tintoré y Cortés** fueron invitados a participar en la Reunión. Presentaron la propuesta de la AEPCC de creación de un Programa de Acreditación en Colposcopia. El CE de la FEC conoció el proyecto, celebró muy efusivamente su puesta en marcha y rogó que, una vez elaborado, sea puesto en su conocimiento para su adopción y circulación a nivel europeo.

Además de los asuntos administrativos de trámite obligado, en esta Reunión se recibió un informe del Comité Organizador del próximo Congreso Europeo de Colposcopia, a celebrar en Belgrado, los días 21 y 22 de Septiembre del 2007. La Dra. **Kesic**, presidenta del Comité Local, solicitó la colaboración de todas las Sociedades afiliadas para la elaboración del Pre-Programa.

También se trataron los siguientes puntos de interés: A propuesta del Presidente se propuso la creación de tres Comisiones delegadas del CE:

- Información y Tecnología (I&T)
- Calidad y Enseñanza
- Científico y de Nominación

Rediseño de la página web de la Federación (www.e-f-c.org). Se discutió la conveniencia de crear un grupo específicamente dedicado a esta labor o incluir este trabajo dentro de las atribuciones del Comité de I&T, sin llegar a un acuerdo.

El CE mostró su disgusto y preocupación por la situación creada en relación con el próximo Congreso Mundial de Colposcopia a realizar en México. La falta de información ha sido y está siendo absoluta lo que provocará muy probablemente una muy exigua participación europea en el evento.

Se discutieron posibles fuentes de ingresos “atípicos” para la Federación, muy necesarios ante el precario estado de cuentas, equilibrado gracias a la gestión escrupulosa llevada a cabo por los anteriores CE y que el actual pretende seguir.

NUEVO



Atlas Digital de Enfermedades de la Vulva

Correlación Clínico-Patológica y Terapéutica

Autores: Luis M. Puig-Tintoré, Jaume Ordi, Aureli Torné, Montserrat Cararach, José Palou Aymerich.

Editado por: Asociación Española de Patología Cervical y Colposcopia..

Auspicios: Universidad de Barcelona. Aula Clínic del Hospital Clinic de Barcelona. Sociedad Española de Ginecología y Obstetricia. Federación Internacional de Patología Cervical y Colposcopia .

Patrocinador: 3M Farmacéutica

Librillo y CD-ROM, producido por Èmfasi Comunicación Digital. Barcelona 2005. ISBN 84-609-4695-9.

El Atlas será distribuido próximamente por los Laboratorios 3M Farmacéutica entre los Ginecólogos y Dermatólogos españoles.

PRESENTACIÓN

Luis M. Puig-Tintoré

Con este Atlas, que finalmente ve la luz, se cumple una de las funciones más importantes que tiene asignada la AEPCC, la docencia de las enfermedades del Tracto Genital Inferior de la Mujer.

Su objetivo es facilitar el estudio de las enfermedades vulvares con las ventajas que ofrece la técnica digital. La presentación de un gran número de imágenes de los diversos cuadros patológicos pretende facilitar el aprendizaje por comparación. Se resaltan así las múltiples manifestaciones clínicas que pueden tener una misma patología y enfatizando especialmente los aspectos más iniciales, a menudo banales, con que suelen debutar enfermedades graves.

El material docente procede, en su totalidad, de la experiencia clínica de los autores. La obra consta de 14 capítulos. El primero está dedicado a la morfología normal, macroscópica y microscópica, y el segundo a la exploración. En los diez capítulos siguientes se revisan setenta y seis enfermedades vulvares. En total se presentan unas 400 imágenes, clínicas e histológicas, comentadas. Finalmente hay un capítulo de bibliografía y un apéndice con información relacionada, de utilidad para el clínico.

Agradecemos muy sinceramente la continuada colaboración de 3M Farmacéutica con la labor docente de la AEPCC que en esta ocasión, después del “Manual de Colposcopia Básica”, ha hecho posible la edición y difusión de este Atlas en formato CD-Rom. Si con ello conseguimos contribuir a mejorar la asistencia que reciben las mujeres en esta área de la patología genital, se habrá cumplido nuestro objetivo.



ASOCIACION ESPAÑOLA DE PATOLOGIA CERVICAL Y COLPOSCOPIA

HOJA DE INSCRIPCION

Sr. Presidente de la Asociación Española de Patología Cervical y Colposcopia.
Por la Presente solicito mi ingreso en esa Asociación profesional y científica que Vd. preside.

- Adjunto: • Domiciliación bancaria
• Datos personales

DATOS PERSONALES:

Apellidos: Nombre:

Domicilio: N.I.F.:

Población: C. Postal:

Provincia: País:

Teléfono: Fax:

Titulación: Especialidad:

FIRMA

Conforme a lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de Diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, la ASOCIACION ESPAÑOLA DE PATOLOGIA CERVICAL Y COLPOSCOPIA informa que la finalidad de recogida de los datos que Vd. proporciona es la de gestionar y organizar las actividades propias de la Asociación. Para ello almacena y trata dichos datos en el ámbito de la propia Asociación. Vd. tiene la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición previstos en la Ley mediante carta dirigida a ASOCIACION ESPAÑOLA DE PATOLOGIA CERVICAL Y COLPOSCOPIA, Srta. Cristina Pons, c/. Calatrava 83 sótano 2. DP 08017 - BARCELONA

Enviar a la Secretaria de la AEPCC: Srta. Cristina Pons - I.U.Dexeus. Calatrava, 83, sótano 1. 08017 Barcelona

DOMICILIACION BANCARIA:

Banco / Caja:

Código cuenta corriente:

Dirección:

Titular de la Cuenta:

.....

FIRMA

Barcelona, de de 2005

Precio cuota A.E.P.C.C. año 2005 35 €